



АКМЕОЛОГИЯ ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 159.9.07

ПСИХОСЕМИОТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ УЧЕБНОГО ПОЛИКУЛЬТУРНО ОРИЕНТИРОВАННОГО ТЕКСТА КАК ФОРМЫ ОБЪЕКТИВАЦИИ ИНФОРМАЦИИ

И. В. Романов, А. С. Турчин

Романов Игорь Владимирович – кандидат психологических наук, доцент, кафедра психологии, Ивановский государственный университет, Россия
E-mail: romanov969@yandex.ru

Турчин Анатолий Степанович – доктор психологических наук, профессор, кафедра общей и прикладной психологии, Санкт-Петербургский военный институт внутренних войск МВД РФ, Россия
E-mail: ast55@mail.ru

Рассматриваются психологическая схема смыслового восприятия учебных текстов, в контексте поликультурного аспекта представленная в качестве трёхуровневой системы: побуждающего, формирующего функциональной схемы смыслового восприятия, реализующего уровней. Понимание текста с точки зрения его поликультурной направленности – сложный многоэтапный процесс, включающий перцептивно-когнитивно-аффективную переработку воспринимаемой информации. Обосновано, что восприятие и понимание поликультурного учебного текста в свете современных теорий подразумевает активность воспринимающего субъекта, включённость восприятия в систему деятельности, его целенаправленность восприятия и зависимость от таких факторов, как мотивация, контекст среды, предшествующий опыт реципиента, сложность и целостность смысловых связей воспринимающего субъекта.

Ключевые слова: поликультурность, учебный текст, целостность, коммуникация, системная сложность.

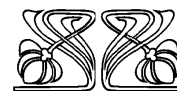
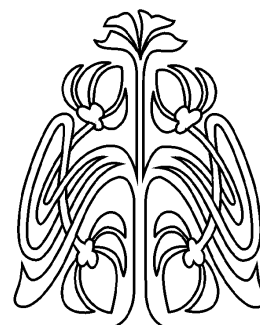
DOI: 10.18500/2304-9790-2016-5-4-289-293

Введение

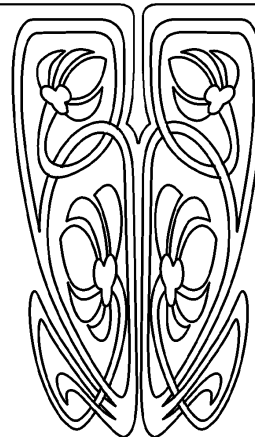
Знаковая среда, объективирующая информацию, определяется совокупностью элементов, в частности: участниками информационного взаимодействия; знаковыми системами, в которых каждый знак обладает собственной структурой и поведением; правилами преобразования знаков; правилами интерпретации. В процессе информационного обмена информация проходит три этапа преобразований, которые определяют ее семантический, синтаксический и прагматический аспекты. Информация в любом виде предъявления обладает свойствами объективности, полноты, достоверности, адекватности, доступности, актуальности; участники информационного процесса могут предъявлять свои требования к информации с точки зрения ее динамического характера, адекватности методов, диалектического взаимодействия этих методов.

Психологическая схема смыслового восприятия учебных текстов в контексте поликультурного аспекта

Психологическая структура информации как знаковой системы представлена в виде триады: знак – значение – смысл. Под знаковой



НАУЧНЫЙ
ОТДЕЛ





системой в данном контексте понимается организованное множество знаков с отношениями и связями между ними, образующее определенную целостность, а под знаком – средство коммуникационного взаимодействия и мышления. Значение знака – информация, которая несет знак, ее смысл – психологические, глубоко личностные образования. Э. Кассирер назвал человека «символическим животным» (*animal symbolicum*) вместо «разумного животного» (*animal rationale*), и многие современные исследования показали обоснованность такой концепции [1]. Человек одновременно живет в культуре и создает культуру. В этой связи уместно вспомнить, что Ю. М. Лотман определял культуру как текст, и что текстовая деятельность может быть соотносена с высшими уровнями семиозиса [2, с. 72].

Как отмечает Э. М. Спирова [3], означаемое и означающее соотносятся друг с другом. Термин «означаемое» встречается уже у стоиков и средневековых философов. Его содержание выражалось в латинском слове *signatum*. Детальную разработку этот термин получил в концепции Ф. де Соссюра, где главную роль стал играть предмет, воспроизводимый в поле языка. Классической лингвистикой знак выражается через бинарную систему означаемого и означающего [1].

В контексте учебного процесса, ориентированного на поликультурное образование, применяются различные формы фиксации информации, обладающие общими и специфическими характеристиками в плане отражения объективной реальности, степени абстрактности, знаковости и наглядности.

Текст как знаковая система наиболее широко представлен в учебных ресурсах, по отношению к нему описанные выше системы являются поликультурными и комплиментарными. В качестве основных функций текста как знаковой системы выделяют следующие: передачи сообщения, или выражение смысла как информационного потока, и функцию общения, т. е. коммуникативную. Учебные тексты, являясь креолизованными, рассматриваются нами как особый лингвизуальный феномен, в котором вербальные и иконические «высказывания» образуют одно визуальное, структурное, смысловое и функциональное целое, оказывающее комплексное прагматическое воздействие на адресата, что имеет большое значение с точки зрения поликультурности образовательного процесса.

Существует и иной подход к проблеме целостности и поликультурных учебных текстов, в частности, предполагающий различение трёх видов связей: строения, функционирования и развития. Он позволяет выделить структурный, функциональный и генетический типы целостности. Первый определяется единой структурой соотношений между элементами или частями целого, второй – взаимосвязью многообразных функций, выполняемых различными элементами

ми системы, третий – наличием порождающего элемента или структуры [4].

По нашему мнению, учебный текст в процессе школьного и вузовского обучения может быть: единицей культуры, поскольку «присвоение основ человеческой культуры», по В. В. Давыдову [5], является специфическим содержанием обучения; средством самообразования и самовоспитания, что означает специальное смысловое наполнение текста, вкладывание в него автором «предсказуемого» варианта «вычерпывания» содержания знаний; средством развития рефлексивного и творческого мышления (чаще всего это тоже тексты, отобранные с учетом требований задачного подхода); средством передачи социального (поликультурного и этнокультурного) опыта, т. е. воспитательным средством; объектом понимания и усвоения, т. е. текстом в функции учебной задачи; средством интеллектуального развития, а также соответствующим психодиагностическим средством; закодированной информацией, требующей от учащегося декодирования с помощью определенного способа, т. е. предполагающей владение специфическим составом учебных умений; идеальной целью для творческой деятельности, когда учащийся способен к самостоятельному порождению новых текстов: не только к декодированию значений и «вычерпыванию» смыслов, но и к самостоятельному смыслопорождению.

Учебные тексты могут быть классифицированы по нескольким критериям: форме предъявления, дидактической направленности, месту и роли в учебном ресурсе и т. п. К учебному тексту, особенно имеющему поликультурную направленность, предъявляются определенные требования, касающиеся обеспечения инвариантности его понимания, оформления, учета закономерностей восприятия, речевой сложности, доступности читателю, содержательной сложности. Все свойства и характеристики учебного текста поликультурной направленности позволяют рассматривать его функционирование в терминах классической универсальной схемы коммуникации (адресант, адресат, контакт, код, сообщаемое, сообщение) и считать текст инвариантом многочисленных и разнообразных речевых актов, дифференцирующихся по сферам, формам и условиям коммуникации в условиях учебного процесса.

Методологически рассмотрение поликультурности учебных текстов осуществляется в рамках системного подхода с учётом многомерности рассматриваемых феноменов, иерархичности строения. Отмеченные требования системности, в частности, в достаточной мере отражает теория деятельности. Системность рассматривается в ней как динамическая система взаимодействий субъекта с миром, в процессе которых происходит возникновение и воплощение в объекте психического образа, реализация опосредованных им отношений субъекта в предметной действительности.



Отметим некоторые аспекты восприятия знаково-символьной информации в контексте поликультурности восприятия учебных текстов. Во-первых, прием знаково-символьной информации реципиентом начинается с ощущения как отражения отдельных свойств предметов и явлений окружающей действительности. Далее, на стадии опознания, происходит формирование перцептивного образа объекта и сличение его с хранящимися в памяти эталонами, затем идентификация объекта восприятия предусматривает опознание стимула как данного. Декодирование заключается в «перевод» воспринимаемых знаков в те единицы внутренней речи, которые непосредственно связаны с представлениями и мышлением. Поликультурное понимание учебных текстов есть специфический познавательный процесс, в результате которого создаются новые и воссоздаются старые, но по-новому видимые системы концептов и образов, объединяющие в себе собственно продукт этого отражения с соответствующими элементами личных знаний.

Психологическая схема смыслового восприятия учебных текстов в контексте поликультурного аспекта представляется в качестве системы с тремя уровнями: побуждающим, формирующим уровни функциональной схемы смыслового восприятия, реализующим. Понимание текста с точки зрения его поликультурной направленности представляет собой сложный многоэтапный процесс, включающий перцептивно-когнитивно-аффективную переработку воспринимаемой информации. Он требует взаимодействия разных видов знаний: языковых, энциклопедических, явно отражаемых в тексте и латентных, осознаваемых на уровне целостного восприятия субъекта.

Уникальные возможности, с точки зрения значения поликультурности, в современных учебных текстах представляют современные компьютерные обучающие системы. Современные информационные технологии обучения, в частности в области психологии, позволяют: сместить акценты от теоретических знаний к практическим и активизировать учебные процессы. Как отмечает М. А. Бовтенко, для классификации обучающих компьютерных программ используются критерии: целей обучения, возможности интеграции программ с учебным процессом [6].

Предъявленный к восприятию учащимися учебный поликультурно ориентированный текст как объективная реальность является и формой объективации информации, и средством трансляции некоей нематериальной сущности. Текст играет роль посредника между автором и читателем, имманентно содержит такие виды информации, как фактуальная информация, концептуальная и подтекстовая. Понимание поликультурно ориентированного текста представляет собой реализацию процедур, обеспечивающих преобразование информации при переходе от незнания к знанию: интерпретации, реинтерпретации, конвергенции,

дивергенции, конверсии. Для относительно инвариантного понимания поликультурных текстов требуются знания значения слов и словосочетаний, их отношений внутри фразы, определенные знания, на которые опирается содержание текста, умения установить логические отношения между элементами текста. Представляется, что понимание поликультурных текстов в современном мире является необходимым элементом успешности обучения. Восприятие и понимание поликультурного учебного текста в свете современных теорий должно учитывать активность воспринимающего субъекта, включенность восприятия в систему деятельности, его целенаправленность и зависимость от таких факторов, как мотивация, контекст среды, предшествующий опыт реципиента, сложность и целостность смысловых связей воспринимающего субъекта.

Почему возникает дивергенция в понимании текстов, в частности, имеющих поликультурную составляющую? А. Ю. Антоновский [7] отмечает, что существует важное отличие понимания в системах сознания от понимания в системах коммуникации. В последнем случае тематизация понимания служит индикатором торможения этой коммуникации. Другими словами, если обучающийся не понимает, что нужно отвечать на экзамене, проблема возникает не в его сознании, а в сфере коммуникации с преподавателем.

Перспективы исследований вопросов, связанных с поликультурной направленностью учебных текстов, видятся, прежде всего, в рассмотрении вопросов инвариантности смыслов в коммуникативных процессах, в учёте целостности и системной сложности восприятия реципиента при приёме и обработке информации учебных текстов.

Отдельно следует отметить, что практически все современные направления исследований и технологии в той или иной форме находят своё отражение в информационных сетях, что предопределяет необходимость своевременного изучения процессов возникновения и развития новых научно-психологических исследований с активным привлечением возможностей современных информационных систем [8].

Если рассматривать обучение как управляемый семиозис, то в этом случае приходится решать проблему иерархизации и уровней как процесса порождения и функционирования знаковых систем (и текстов, соответственно) в человеческой деятельности, а также рассматривать освоение уровней сформированности семиотической функции (СФ) в качестве акмеологических предпосылок развития личности в поликультурном образовательном пространстве [1].

Порождение и потребление текстов в психологии относят к видам знаковой деятельности, включая их в качестве компонента деятельности более высокого порядка – коммуникативно-познавательной. Наиболее сложной задачей в подготовке профессиональных психологов является



освоение ими высоких уровней знаково-символической деятельности, содержание которой включает применение и преобразование знаково-символических средств. Оперирование ими в разных видах деятельности имеет общую структуру и способ функционирования [1, 5].

Текстовая деятельность представляется нам наиболее важным средством и орудием реализации содержания данной профессии, поскольку постоянно приходится работать с текстами в широком смысле этого слова (принимать и трансформировать чужой текст, выполнять его верификацию и трансформацию таким образом, чтобы порожденный самим психологом текст был адекватно воспринят другими). А значит, требуется эффективно использовать знаково-символические средства в процессе познания и коммуникации, ориентируясь на критерии, принятые в отечественной психосемиотике.

Освоение знаково-символических систем и их развитие совершенствуются для себя и других. Для системы обучения они могут быть представлены как «личностные вклады» различных субъектов в общественный прогресс, т. е. как акмеологические составляющие этого процесса [1].

Заключение

Акмеологический аспект развития семиотической функции, по нашему мнению, может быть конкретизирован следующим образом: уровни освоения семиотической функции зависят, в первую очередь, от перехода к ведущему виду деятельности и могут быть рассмотрены в комплексе с новообразованиями возраста. Так, для раннего возраста наиболее актуальной семиотической системой выступает естественный язык, а для дошкольного возраста – владение средствами (возможность

перехода от реальных, материальных действий к идеальным, умственным) рассматриваемое как один из показателей готовности к школе. С другой стороны, установлено, что отставание от сверстников в общем психическом развитии довольно часто и успешно тестируется (как и невротизация) на основе графических тестов. Компенсирующее обучение обычно в качестве подконтрольной стороны включает семиотический компонент (это относится не только к обучению школьного типа: психологические тренинги часто включают отработку систем вербальной и невербальной коммуникаций).

Публикация подготовлена в рамках поддерживаемого РГНФ научного проекта № 15-06-10082.

Библиографический список

1. Турчин А. С. Акмеология развития субъекта образования в деятельности со знаково-символическими средствами. М. ; Кострома, 2011. 318 с.
2. Лотман Ю. М. Семиосфера. СПб., 2000. 704 с.
3. Спирина Э. М. Философско-антропологическое содержание символа. М., 2012. 336 с.
4. Романов И. В. Сетевая информационная среда как источник порождения новых знаний // Социология образования. 2015. № 9. С. 49–54.
5. Давыдов В. В. Теория развивающего обучения. М., 1996. 544 с.
6. Бовтенко М. А. Компьютерная лингводидактика : учеб. пособие. М., 2005. 216 с.
7. Антоновский А. Ю. Социоэпистемология : О пространственно-временных и личностно-коллективных измерениях общества. М., 2011. 400 с.
8. Романов И. В. Технологизация современных научных знаний на примере развития гуманитарных технологий // Экономика образования. Кострома. 2015. № 4. С. 102–105.

Образец для цитирования:

Романов И. В., Турчин А. С. Психосемиотические особенности учебного поликультурно ориентированного текста как формы объективации информации // Изв. Сарат. ун-та. Нов. сер. Сер. Акмеология образования. Психология развития. 2016. Т. 5, вып. 4 (20). С. 289–293. DOI: 10.18500/2304-9790-2016-5-4-289-293.

Psychosemiotic Features of the Multiculturally Oriented Academic Text as a form of Information Objectification

Igor V. Romanov

Ivanovo State University
39, Ermak str., Ivanovo, 153025, Russia
E-mail: romanov969@yandex.ru

Anatoly S. Turchin

Saint-Petersburg Military Institute
of Internal Troops of the Interior Ministry
1, Letchika Pilyutova str., St.-Petersburg, 98206, Russia
E-mail: ast55@mail.ru

The paper presents a psychological scheme of semantic comprehension of academic texts. In the context of a multicultural perspective, the scheme is presented as a three-tier system: the inductive level, the formative level of the functional scheme of semantic comprehension, and the realizing level. It is shown that understanding of a text in terms of its multicultural orientation is a complex multi-step process which involves perceptual-cognitive-affective processing of perceived information. The study establishes that, in keeping with modern theories, comprehension and understanding of a multicultural academic text must take into account the activity of the perceiving subject, the involvement of comprehension in the system of activities, the focus of comprehension, its dependence on such factors as motivation, the context of the environment, the recipient's prior experience, the complexity and the integrity of semantic connections of the perceiving subject.

Key words: multiculturalism, academic text, integrity, communication, system complexity.



Referenses

1. Turchin A. S. *Akme-psikhologiya razvitiya sub''ekta obrazovaniya v deyatel'nosti so znakovо-simvolicheskimi sredstvami* (Acme-psychology of education subject's development in activities with sign-symbolic means). Moscow; Kostroma, 2011. 318 p. (in Russian).
2. Lotman Yu. M. *Semiosfera* (Universe Of Mind). St.-Petersburg, 2000. 704 p. (in Russian).
3. Spirova E. M. *Filosofsko-antropologicheskoe sodержanie simvola* (Philosophical-anthropological content of symbol). Moscow, 2012. 336 p. (in Russian).
4. Romanov I. V. *Setevaya informatsionnaya sreda kak istochnik porozhdeniya novykh znaniy* (Network information environment as source of generation of new knowledge). *Sotsiologiya obrazovaniya* (Sociology of education), 2015, no. 9, pp. 49–54 (in Russian).
5. Davydov V. V. *Teoriya razvivayushchego obucheniya* (Theory of developing education). Moscow, 1996. 544 p. (in Russian).
6. Bovtenko M. A. *Kompyuternaya lingvodidaktika* (Computer linguodidactics). Moscow, 2005. 216 p. (in Russian).
7. Antonovskiy A. Yu. *Sotsioepistimologiya: O prostranstvenno-vremennykh i lichnostno-kollektivnykh izmereniyakh obschestva* (Socio-epistemology: about space-time and personal-collective dimensions of society). Moscow, 2011. 400 p. (in Russian).
8. Romanov I. V. *Tekhnologizatsiya sovremennykh nauchnykh znaniy na primere razvitiya gumanitarnykh tekhnologiy* (Technologization of modern scientific knowledge at the example of development of humanitarian technologies). *Ekonomika obrazovaniya* (Economics of education), 2015, no. 4, p. 102–105 (in Russian).

Please cite this article in press as:

Romanov I. V., Turchin A. S. Psychosemiotic Features of the Multiculturally Oriented Academic Text as a form of Information Objectification. *Izv. Saratov Univ. (N. S.), Ser. Educational Acmeology. Developmental Psychology*, 2016, vol. 5, iss. 4 (20), pp. 289–293. DOI: 10.18500/2304-9790-2016-5-4-289-293.

УДК 37.01

ФАКТОРЫ РАЗВИТИЯ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ БУДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ

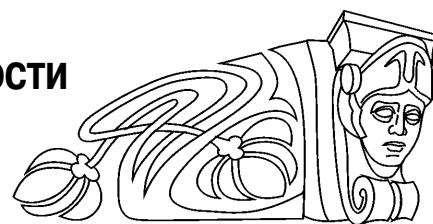
Д. И. Антропов

Антропов Дмитрий Игоревич – аспирант, кафедра управления персоналом и психологии, Саратовский социально-экономический институт (филиал) Российского экономического университета им. Г. В. Плеханова, Россия
E-mail: antropov_dima@mail.ru

Изложены данные теоретического анализа проблемы формирования конкурентоспособности современного специалиста в условиях изменяющегося общества. Представлены результаты эмпирического исследования, выполненного на студенческой выборке (двух академических групп 3-го курса Саратовского социально-экономического института (филиала) Российского экономического университета имени Г. В. Плеханова ($N = 59$) с применением психодиагностического инструментария: методик «Я – лидер» (А. Н. Лутошкина), «Ценностные ориентации» (М. Рокича). Выявлен индекс лидерского потенциала, описаны иерархии терминальных и инструментальных ценностей, являющиеся основанием конкурентоспособности. Уточнены психолого-педагогические условия, реализация которых в учебно-воспитательном процессе вуза влияет на повышение показателей конкурентоспособности студентов.

Ключевые слова: конкурентоспособность будущего специалиста, психолого-педагогические условия, факторы формирования конкурентоспособности, профессиональные компетенции, профессионализм.

DOI: 10.18500/2304-9790-2016-5-4-293-298



К постановке проблемы

Современные условия развития российского общества, включающие в себя, в том числе, и переход к рыночной экономике, привели к необходимости пересмотра направлений подготовки специалистов вузов. Эта необходимость продиктована тем, что выпускники вузов должны стать востребованными и конкурентоспособными на рынке труда и, соответственно, обладать определенными личными качествами и профессиональной компетентностью, которая является одним из критериев качества подготовки выпускников высших учебных заведений согласно ФГОС 3+. Это целенаправленно ориентирует высшие образовательные учреждения на оптимизацию содержания изучаемых дисциплин, на участие студентов в самоуправлении во внеаудиторной и других видах деятельности, которые являются составляющими образовательного пространства вуза [1, с. 325]. В связи с этим все чаще при оценке будущих выпускников используется ранее сугубо экономический термин «конкурентоспособность». Он уже вошел в понятийный аппарат педагогической науки, но еще недостаточно изучен, поэтому подходов и трактовок данного понятия множество.